

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、今天信息聚會後將舉行受浸聚會，我們一同分享他們受浸歸入基督的喜樂，也一同將榮耀歸給神。

A baptismal meeting will be held after the message meeting. Let us share the joy with them and give all the glory to the Lord.

三、「家庭音樂會」將在今天下午二時舉行，弟兄姊妹準備了許多精采的節目，請留下參加，會後有烤肉活動。

A wonderful "Family Musical Concert" will be held at 2:00 p.m. today. Please stay to enjoy the program prepared by fellow brothers and sisters. A BBQ dinner will be served after the meeting.

愛，喜樂，生命 Love, Joy and Life

時空不能隔絕祂的愛，因祂愛我直到萬代，
世界不能隔絕祂的愛，因祂愛我永不改變。
祂的愛勝過死亡陰霾，祂的愛趨走憂愁悲哀。
讓主愛澆灌我們的心，喜樂泉源湧自心底，
憂愁不再，我們有喜樂的生命。
讓主愛充滿我們的心，生命火花揚自心底，
淚水不再，我們有永恆的生命。

Time and space cannot separate us from His love
because His love never changes.

His love overcomes the shadow of death,
His love casts away all the sorrow and sadness.

Let the love of the Lord fill our hearts.

Let the well of joy spring up.

No more sorrow for we have the life of joy.

Let the love of the Lord fill our hearts.

Let the sparks of life be lit from within.

No more tears for we have the eternal life.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

9:30a.m.	聖經真理(西區)	Edification Class
10:00a.m.	擘餅聚會	Breaking of Bread
	福音班	Gospel Class
	兒童主日學	Sunday School
	信息聚會	Message Meeting

禱告聚會(週二東區，週三西區) Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

Pomona: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288

Website: www.east.casgv.org

San Gabriel: 8141 Hellman Ave. Rosemead, CA91770

Tel:(626) 307-0000 / (909) 569-5288

Website: www.west.casg.org

二〇〇五年十月二日
主 日 敬 拜 聚 會

一、**擘餅聚會：** 沈保羅，王東鯤，羅家駒
『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、**信息聚會：**

領詩：東區敬拜小組（# 641） 翻譯：梁殷宗宣

信息：梁家聲 報告：王銘中

主題：我們必定事奉耶和華

經節：

出 3:12 神說、我必與你同在、你將百姓從埃及領出來之後、你們必在這山上事奉我、這就是我打發你去的證據。

出 8:1 耶和華吩咐摩西說、你進去見法老、對他說、耶和華這樣說、容我的百姓去、好事奉我。

出 35:29 以色列人、無論男女、凡甘心樂意獻禮物給耶和華的、都將禮物拿來、作耶和華藉摩西所吩咐的一切工。

書 24:15 若是你們以事奉耶和華為不好、今日就可以選擇所要事奉的、是你們列祖在大河那邊所事奉的神呢、是你們所住這地的亞摩利人的神呢。至於我、和我家、我們必定事奉耶和華。

大綱：

一、 蒙救贖的兒女都當事奉神

二、 甘心樂意獻禮物給耶和華

三、 至於我和我家、我們必定事奉耶和華

October 2, 2005
SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Tony Wang, George Lo
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: East Worship Team; Interpreter: Michelle Liang

Message: Timothy Liang; Announcer: Kenneth Wang

Sermon: We Will Serve the LORD

Ex 3:12 And God said, "I will be with you. And this will be the sign to you that it is I who have sent you: When you have brought the people out of Egypt, you will worship God on this mountain."

Ex 8:1 Then the LORD said to Moses, "Go to Pharaoh and say to him, 'This is what the LORD says: Let my people go, so that they may worship me.'

Ex 35:29 All the Israelite men and women who were willing brought to the LORD freewill offerings for all the work the LORD through Moses had commanded them to do.

Jos 24:15 But if serving the LORD seems undesirable to you, then choose for yourselves this day whom you will serve, whether the gods your forefathers served beyond the River, or the gods of the Amorites, in whose land you are living. But as for me and my household, we will serve the LORD."

1. Redeemed children should serve the Lord

2. Bring to the Lord freewill offerings

**3. As for me and my household,
- We will serve the LORD**